

ли и направлен на развитие речи обучаемых. Одной из основных целей натурального урока, кроме развития определенных умений и навыков в различных видах речевой деятельности, является расширение фоновых знаний учащихся.

Нами был разработан блок практических занятий по теме «Город, в котором я учусь», который состоит из двух аудиторных занятий и одного натурального урока.

В Гродно, которое называют королевским городом, находится несколько памятников ЮНЕСКО, существует множество мест для проведения натуральных уроков с иностранными студентами в рамках дисциплины РКИ. Начать целесообразно с прогулки по городу. Посещение исторического центра и известных достопримечательностей (Замковая гора, Борисоглебская / Каложская церковь, Фарный костел) может стать следующим этапом знакомства с социокультурной сферой города.

Блок занятий состоит из трех частей:

- ознакомительное занятие, подготавливающее слушателей к натуральному уроку в центре города;
- посещение центральной площади города, на которой находится Фарный костел;
- обобщающее занятие, предполагающее осмысление изученного материала и письменной работы в виде письма другу.

Результатом блока занятий становится формирование и совершенствование умений создавать новый текст с помощью имеющегося лексического материала и на основе изученных грамматических правил.

Использование на занятиях приемов технологии развития критического мышления позволяет в короткий срок решить максимум поставленных задач, достигнуть значительных результатов в формировании у слушателей подготовительного факультета / отделения целого ряда компетенций, необходимых для дальнейшего обучения и проживания в Республике Беларусь.

#### *Литература*

1. Грудзинская, Е. Ю. Активные методы обучения в высшей школе. / Учебно-методические материалы по программе повышения квалификации «Современные педагогические и информационные технологии». – Н. Новгород, 2007. – 182 с.
2. Труханова, Д. С. Роль натурального урока при обучении РКИ в языковой среде / Проблемы преподавания филологических дисциплин иностранным учащимся : материалы IV Междунар. науч.-практ. конф. – Воронеж : Научная книга, 2016. – 467 с.

## **СЛОЖНОСТИ ВОСПРИЯТИЯ НАУЧНОЙ РЕЧИ НА ПРОДВИНУТОМ ЭТАПЕ**

*И.А. Ситник*

*Белорусский государственный университет*

Научная речь составляет особый раздел языка, который при обучении иностранцев русскому языку изучается отдельно. Связано это с особыми

синтаксическими структурами, составляющими данный пласт стилистической системы языка.

Обучение научной речи выделяют в отдельную дисциплину во многих университетах. Данной тематике посвящен ряд научных работ, в которых достаточно полно описаны основные модели научной речи. Однако зачастую, обучая студентов научной речи, мы не всегда понимаем, по какой причине изучение данного раздела вызывает у иностранцев определенные трудности.

В первую очередь сложности при восприятии научных текстов связаны с тем, что в русском языке достаточно серьезно отличаются литературный язык и язык научных текстов. Наличие причастий и причастных оборотов, девербатов значительно усложняет процесс понимания иностранцами профессионально ориентированных текстов. Не последнюю роль здесь играет специфическая лексика, характерная зачастую только для научного стиля.

Некоторые проблемы понимания научной лексики снимаются достаточно легко на соответствующих занятиях при обучении студентов на уровне А2 – В1. Получив определенный набор слов с характерной пометой «научное», иностранцы намного проще воспринимают научную речь. Также на данном этапе обучения изучаются базовые синтаксические модели (*что это что, что является чем, что составляет что* и т. д.).

На продвинутом этапе обучения русскому языку иностранные студенты встречаются с новыми трудностями, которые не замечались ранее – при обучении на уровне А1–В1. Чаще всего речь идет о проблемах восприятия и понимания конструкций с включенным предикатом, или полипропозитивных предложений. С такими предложениями студенты сталкиваются более тесно в основном на продвинутом этапе обучения – на уровнях В2 и С1. Обусловлено это в первую очередь особенностями функционирования данных конструкций в речи.

Полипропозитивные предложения, выражающие не одно сконцентрированное в предикате событие, а несколько, зачастую понимаются иностранцами неполно, то есть студенты словно «не видят» дополнительную пропозицию и в результате этого неправильно истолковывают предложение в целом.

Вторая проблема, которая возникает при толковании иностранными студентами конструкций с включенным предикатом – это асемантизация глагола, составляющего формально-грамматическое сказуемое. Учитывая наличие нескольких пропозиций, глагол в таких предложениях фактически теряет свое лексическое значение и приобретает функцию связки между двумя актантами, репрезентирующими разные пропозиции. Студенты, несмотря на то что уже в достаточной мере владеют языком, не всегда видят эти особенности, что также приводит к неправильному пониманию предложения.

Исходя из наблюдений, можно сделать вывод, что при толковании предложений с полипропозитивной структурой иностранец вынужден использовать как минимум две (а иногда и три) речевые стратегии, так как стандартная стратегия (опознавание речевых сегментов по ключевым словам) в данном случае не срабатывает и не дает полного понимания текста. В зависимости от сложности предложения студенту необходимо использовать дополнительно стратегию пропозиционного анализа и стратегию се-

мантинко-синтаксического переструктурирования [1, с. 36]. А эти навыки требуют особых знаний, которые иностранец получает в большинстве своем при достижении уровня В2 или С1.

На занятиях со студентами старших курсов наряду со стилистикой видится вполне перспективным более глубокое изучение синтаксиса научной речи с уделением особого внимания полипропозитивным предложениям.

#### *Литература*

1. Лебединский, С. И. Восприятие устной научной речи: стратегии понимания смысловой информации на уровне микро- и макротекстов / С. И. Лебединский. – Минск, 2009.

## **ФОРМИРОВАНИЕ НАВЫКОВ МЕЖКУЛЬТУРНОЙ КОММУНИКАЦИИ ПРИ ОБУЧЕНИИ РКИ СТУДЕНТОВ-МЕДИКОВ**

*М.Г. Ситникова*

*Гомельский государственный медицинский университет*

При обучении русскому языку иностранцев важной задачей становится поиск методов формирования у инофонов навыков межкультурной коммуникации и этнорелятивистского отношения к многообразию культурных и национальных традиций.

Сервисы Веб 2.0 представляют преподавателю РКИ возможность познакомить студентов с характерными чертами национального дискурса, национально-культурной спецификой речевой деятельности. Обращение на занятиях РКИ к материалам сообщества «Один мой день» позволяет иностранным студентам получить и проанализировать личный «опыт отношения к фактам культуры, как-то пережить их» [1, с. 27], что является важным условием снижения уровня этноцентризма. Использование в практике обучения РКИ будущих медиков отдельных материалов сообщества (коллективного журнала (блога) «Один мой день», созданного на блог-платформе «Живой журнал», позволяет значительно снизить уровень этноцентризма студентов, профилактировать такие деструктивные проявления жесткого этноцентризма, приводящие к конфликтам в межкультурной коммуникации, как отсутствие знаний о существовании культурных различий, навязывание своих ценностей в качестве единственно возможной нормы, нетерпимое отношение к представителям иных национальностей. Мультимедийность (сочетание графических, фото и видеоматериалов) позволяет использовать материалы сообщества для развития навыков чтения, аудирования, продуцирования монологического высказывания, расширения активного словаря студентов. Знакомство с ними позволяет студентам как расширить свои знания о русской культуре, так и осознать универсальность общечеловеческих ценностей, единых для представителей разных культур. Описания своего дня у разных респондентов различаются уровнем лексических и грамматических трудностей, что позволяет